



*Thinking of you*  
**Electrolux**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

DC inverter



МЛ 19

EACS/I-09 HO/N3  
EACS/I-12 HO/N3

Инструкция по эксплуатации  
кондиционеров воздуха сплит-  
СИСТЕМ бытовых серии  
EACS/I-09 HO/N3, EACS/I-12 HO/N3

## Мы благодарим Вас за сделанный выбор!

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru). Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый кондиционер воздуха и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров Вы можете найти на сайте: [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru) или у Вашего дилера.

## Содержание

Назначение кондиционера	3
Условия безопасной эксплуатации	3
Устройство и составные части	4
ЖК дисплей на внутреннем блоке	4
Описание пульта дистанционного управления	5
Обозначения индикаторов на дисплее пульта дистанционного управления	6
Управление с помощью пульта дистанционного управления	6
Вентиляция	7
Ночной режим работы	8
Установка времени на кондиционере	8
Включение и выключение кондиционера по таймеру	8
Интенсивный режим (SUPER)	8
Советы по использованию	9
Уход и техническое обслуживание	9
Защита	10
Устранение неполадок	11
Утилизация	11
Сертификация	11
Технические характеристики	12
Дополнительные принадлежности	13
Комплектация	13
Гарантийный талон	14



### Примечание:

*В тексте данной инструкции кондиционер воздуха сплит-системы бытовая может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т.п.*

## Назначение кондиционера

Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система) предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях.

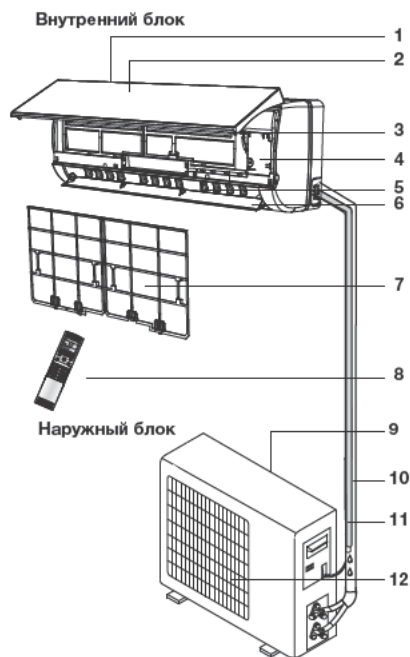
Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

## Условия безопасной эксплуатации

- Используйте правильное напряжение питания в соответствии с требованиями в заводском паспорте. В противном случае могут произойти серьезные сбои, возникнуть опасность жизни или произойти пожар.
- Не допускайте попадания грязи в вилку или розетку. Надежно подсоедините шнур источника питания во избежание получения удара электрическим током или пожара.
- Не отключайте автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте шнур из розетки в процессе работы устройства. Это может привести к пожару.
- Ни в коем случае не разрезайте и не пережимайте шнур источника питания, поскольку вследствие этого шнур питания может быть поврежден. В случае повреждения шнура питания можно получить удар электрическим током или может вспыхнуть пожар.
- Никогда не наращивайте кабель питания. Это может привести к перегреву и явиться причиной пожара.
- Не применяйте удлинители силовых линий и не используйте розетку для одновременного питания другой электрической аппаратуры. Это может привести к поражению электрическим током и возникновению пожара.
- Не вытаскивайте штепсель питания из розетки, держась за кабель питания. Это может привести к пожару и поражению электрическим током.
- Обязательно вынимайте штепсель из розетки питания в случае длительного простоя кондиционера воздуха.
- Не загораживайте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия наружного и внутреннего блоков. Это может вызвать падение мощности кондиционера и привести к нарушению его работы.
- Ни в коем случае не вставляйте палки или аналогичные предметы во внешний блок прибора. Так как вентилятор вращается при высокой скорости, такое действие может стать причиной получения телесного повреждения.
- Для Вашего здоровья вредно, если охлажденный воздух попадает на Вас в течение длительного времени. Рекомендуется отклонить направление воздушного потока таким образом, чтобы проветривалась вся комната.
- Отключите прибор с помощью пульта дистанционного управления в случае, если произошел сбой в работе.
- Не проводите ремонт прибора самостоятельно. Если ремонт будет выполнен неквалифицированным специалистом, то это может стать причиной поломки кондиционера, а также удара электрическим током или пожара.
- Не размещайте нагревательные приборы рядом с кондиционером воздуха. Поток воздуха от кондиционера может привести к недостаточной производительности нагревательного прибора и наоборот.
- При проведении чистки необходимо прекратить работу кондиционера и отключить подачу питания. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- Не допускайте размещения рядом с блоками горючих смесей и распылителей. Существует опасность воспламенения.
- Не допускайте, попадания воздушного потока на газовую горелку и электрическую плиту.
- Не касайтесь функциональных кнопок влажными руками.
- Убедитесь в том, что стена для установки блока достаточно прочна. В противном случае возможно падение блока, сопровождающееся нанесением травм и т.п.
- Не допускайте попадания каких-либо предметов на внешний блок кондиционера.
- Кондиционер должен быть заземлен.
- При появлении признаков горения или дыма, пожалуйста, отключите электропитание и свяжитесь с центром обслуживания, если возгорание или задымление не прекратилось после отключения, примите необходимые меры после возгорания, немедленно обратитесь в местную пожарную службу.

## 4 electrolux

### Устройство и составные части



- 1 Вход воздуха
- 2 Передняя панель
- 3 Дисплей
- 4 Микросхема управления
- 5 Вертикальные жалюзи
- 6 Горизонтальные жалюзи
- 7 Воздушный фильтр
- 8 Пульт дистанционного управления
- 9 Вход воздуха
- 10 Фреоновая трасса
- 11 Дренажная трасса
- 12 Воздуховыпускная решетка



#### Примечание:

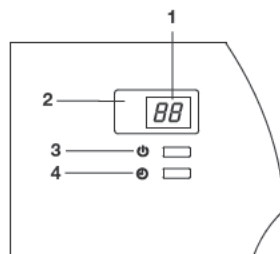
Рисунки приведены в качестве справочной информации и могут иметь внешние отличия от реального прибора.

### Управление кондиционером

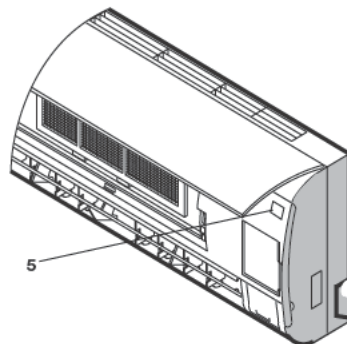
- Для управления кондиционера применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.

- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 10 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.
- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радио аппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

### ЖК-дисплей на внутреннем блоке

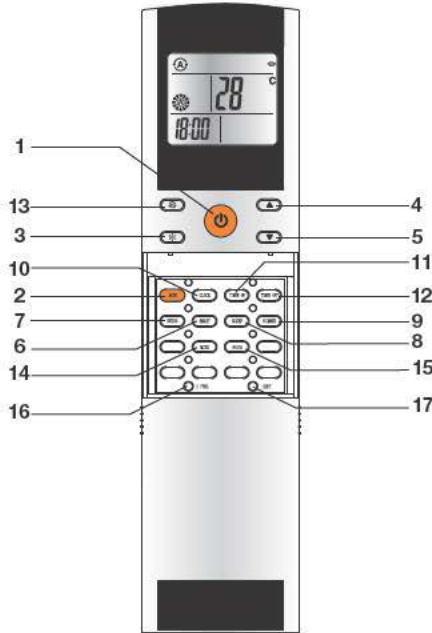


- 1 Индикатор температуры.
  - 2 Приемник сигналов с пульта.
  - 3 Индикатор включения/выключения.
  - 4 Индикатор работы таймера.
- 5 Кнопка принудительного включения\отключения кондиционера (ON/OFF Нажмите эту кнопку для запуска или остановки кондиционера.).



Для различных моделей кондиционеров символы могут отличаться, однако выполняемые функции будут аналогичны.

Описание пульта дистанционного управления



**Примечание:**

На рисунке пульт ДУ представлен со сдвинутой крышкой.

- 1 Кнопка включения/выключения  
Данная кнопка включает и отключает прибор.
- 2 Кнопка «MODE»  
С помощью данной кнопки выбираются режимы работы: охлаждение (индикатор ❄), осушение (индикатор 💧), вентиляция (индикатор 🌀), функции обогрева ❄.
- 3 Кнопка «FAN»  
С помощью данной кнопки выбирается скорость вращения вентилятора: автоматическая (индикатор 🌀), высокая (индикатор 🌀), средняя (индикатор 🌀), низкая (индикатор 🌀).
- 4, 5 Кнопки «Вверх» и «Вниз»  
С помощью данных кнопок Вы можете либо устанавливать желаемую температуру в помещении, либо после нажатия кнопок «Clock» и «Timer» устанавливать время, а также время на включение/отключение прибора.
- 6 Кнопка «SMART»

- Используется для включения и отключения автоматического режима работы.
- 7 Кнопка «SWING»  
Нажмите эту кнопку для включения покачивания заслонки. Автоматическое управление горизонтальными жалюзи (наружные жалюзи). Вертикальные жалюзи (внутренние) управляются вручную.
- 8 Кнопка «SLEEP»  
Кнопка используется для включения или отключения ночного режима работы.
- 9 Кнопка «DIMMER»  
Нажмите ее для отключения дисплея внутреннего блока, для включения нажмите любую кнопку.
- 10 Кнопка «CLOCK»  
Данная кнопка при использовании кнопок 4 и 5 устанавливает время.
- 11,12 Кнопки «ON/OFF TIMER»  
Служат для включения режима настройки таймера: «ON» режим задания времени включения кондиционера, «OFF» режим задания времени отключения кондиционера.
- 13 Кнопка «SUPER»  
При нажатии данной кнопки кондиционер начинает работу в интенсивном режиме на максимальное охлаждение до 18°C.
- 14 Кнопка «MUTE»\*  
Используется для включения/отключения режима тихой работы.
- 15 Кнопка «SWITCH»  
Используется для управления дисплеем внутреннего блока: переключение между температурой помещения, наружной температурой и установленной температурой кондиционера.
- 16 Кнопка «I FEEL»\* Включение/выключение функции поддержания заданной температуры вокруг пользователя (рядом с пультом ДУ)
- 17 Кнопка «SOFT» Включение/выключение режима энергосбережения

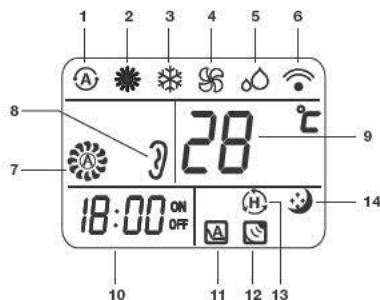
**Примечание (функция I FEEL):**

Пульт ДУ с интервалом в 3 минуты передает на кондиционер сигнал значения температуры. Если сигнал не передается более 10 минут, например, вследствие утери пульта ДУ, кондиционер переключается на работу по датчику, встроенному во внутренний блок и поддерживает температуру в помещении. В таких случаях температура вокруг пульта ДУ может отличаться от температуры воздуха вокруг внутреннего блока.

\* (в данной серии не используется).

## 6 electrolux

### Обозначение индикаторов на дисплее пульта ДУ



- 1 Индикатор автоматического режима.
  - 2 Индикатор режима обогрева.
  - 3 Индикатор режима охлаждения.
  - 4 Индикатор режима вентиляции.
  - 5 Индикатор режима осушения.
  - 6 Индикатор передачи сигнала.
  - 7 Индикатор скорости вращения вентилятора.
    - ☀ Скорость выбирается автоматически
    - ☀ Высокая скорость
    - ☀ Средняя скорость
    - ☀ Низкая скорость
  - 8 Индикатор режима тихой работы\*.
  - 9 Индикатор установки температуры.
  - 10 Индикатор установки часов и таймера (ON/OFF).
  - 11 Индикатор режима энергосбережения\*.
  - 12 Индикатор отключения режима I FEEL\*.
  - 13 Индикатор интенсивного режима.
  - 14 Индикатор ночного режима работы.
- \* (в данной серии не используется).

### Замена батареек

- 1 Сдвинуть крышку с обратной стороны пульта ДУ, нажав на специальный рычаг.
- 2 Вставить две щелочные батарейки типа AAA, убедитесь, что они вставлены в соответствии с указанным направлением.
- 3 Нажмите кнопку включения/выключения прибора.

#### Примечание:

Замените батарейки, если ЖК дисплей пульта ДУ не светится или когда пульт ДУ не может быть использован для изменения настроек кондиционера.  
Используйте новые батарейки типа AAA.  
Если вы не используете пульт ДУ более

месяца, извлеките батарейки.



### Правила использования пульта ДУ

Когда вы используете пульт ДУ, всегда направляйте излучатель ИК сигналов прямо на приемник сигналов на внутреннем блоке.

Кондиционер  
(внутренний блок)



Для нормальной работы кондиционера не устанавливайте пульт ДУ в следующих местах:

- В местах попадания прямых солнечных лучей.
- За шторами и в других труднодоступных местах.
- На расстоянии более 7 м от внутреннего блока.
- Под струей воздуха от кондиционера.
- В местах, где слишком холодно или тепло.
- В местах с сильным электромагнитным излучением.
- Между пультом ДУ и внутренним блоком не должны находиться предметы, препятствующие передаче сигналов.

### Управление с помощью пульта ДУ

#### Выбор режима

Если настройки автоматического режима работы кондиционера вас не устраивают, то выполните описанные ниже шаги, чтобы изменить настройки по вашему желанию.

ШАГ 1	Для запуска кондиционера нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ
ШАГ 2	Нажмите кнопку выбора режимов MODE и выберите требуемый режим: Для режима обогрева Для режима осушения Для режима охлаждения Для режима вентиляции
ШАГ 3	Нажмите кнопку выбора значения температуры (TEMP) и установите желаемое значение температуры в диапазоне 18–32°C
ШАГ 4	С помощью кнопки FAN задайте желаемую скорость вращения вентилятора. Если скорость вращения задана (автоматически) вентилятор включается автоматически, в зависимости от разницы между температурой в помещении и заданной температурой
ШАГ 5	Нажмите кнопку SWING и установите желаемое направление воздушного потока. Для выключения кондиционера опять нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF)

При включении кондиционера в режиме обогрева, температуру в помещении можно задать вручную с помощью пульта ДУ. Максимальное значение 32°C.

При включении кондиционера в режиме охлаждения, температура также устанавливается вручную, минимальное значение 18°C.

При выборе функции осушения, кондиционер поглощает влагу из воздуха, превращая ее в конденсат и выводя наружу. Температура в помещении при этом понижается.

При выборе автоматического режима работы (AUTO) кондиционер работает автоматически в зависимости от разницы температуры в помещении и установленной температуры.


#### Автоматический выбор режима при различной температуре в помещении

Температура в помещении	Режим работы	Целевая температура
21°C и ниже	Обогрев	22°C
21–23°C	Вентиляция	–
23–26°C	Осушение	Температура уменьшается на 1,5°C через 3 минуты
Более 26°C	Охлаждение	26°C




## Вентиляция

### Регулировка скорости вращения вентилятора

#### А. Автоматическая

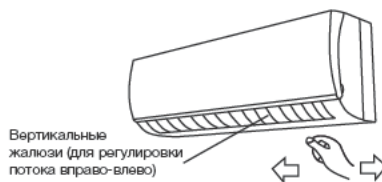
Скорость вращения вентилятора будет автоматически контролироваться автоматикой, встроенной в кондиционер, если с помощью кнопки (FAN) установлен режим .

#### В. Ручная

Если вы хотите регулировать скорость вращения вентилятора во время работы кондиционера, задайте с помощью кнопки FAN желаемую скорость вращения вентилятора:  (высокая),  (средняя),  (низкая).

### Регулировка направления воздушного потока

#### А. В горизонтальной плоскости (вправо-влево)



Направление воздушного потока в горизонтальной плоскости изменяется вручную поворотом вертикальных жалюзи.



**При высокой влажности воздуха, при работе кондиционера в режимах охлаждения и осушения, вертикальные жалюзи должны быть направлены вперед. Если жалюзи находятся в крайнем левом или правом положении, на решетке возможно образование и выпадение конденсата.**

#### В. В вертикальной плоскости (вверх-вниз)

Направление воздушного потока по вертикали можно регулировать с помощью пульта ДУ. Нажмите кнопку SWING на пульте ДУ и установите либо режим автоматического покачивания жалюзи, либо одно из фиксированных положений на ваше усмотрение. Для фиксации выбранного положения, нажмите кнопку повторно.




**Используйте кнопку SWING на пульте ДУ для управления жалюзи. Если вы измените положение жалюзи вручную, то настроенное положение жалюзи с пульта ДУ и**

**фактическое положение жалюзи не будут совпадать. Если это произошло, отключите кондиционер, подождите, пока жалюзи закроются, затем опять включите кондиционер, теперь положение жалюзи будет соответствовать установленному.**

Не оставляйте жалюзи направленными вниз при работе кондиционера на охлаждение, это может привести к образованию и выпадению конденсата.


## Ночной режим работы

Режим сна используется для поддержания комфортных условий и экономии электроэнергии в ночное время. Для выбора режима сна, нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ, тогда появится значок , означающий, что кондиционер работает в режиме сна. Кондиционер автоматически каждый час увеличивает заданную температуру воздуха (при охлаждении на 1°C) и уменьшает (при обогреве на 3°C). Через 2 часа (при охлаждении) и 3 часа (при обогреве) температура принимает постоянное значение и через 8 часов «ночной режим» автоматически выключается. Для отмены этой функции, просто нажмите кнопку SLEEP еще раз.

### Примечание:

*При включенной функции SLEEP в режиме охлаждения при заданной температуре 26°C и выше, кондиционер температуру не меняет.*

## Установка времени на кондиционере

Для того что бы установить время на кондиционере, нажмите кнопку «CLOCK», затем при помощи кнопок  установите время. Однократное нажатие меняет время на 1 мин, удерживание кнопки в течении 5 секунд меняет время на 10 минут. Для изменения времени на 1 час удерживайте кнопку более продолжительное время.

Для фиксации выбранного времени нажмите кнопку «CLOCK». Вы услышите звуковой сигнал, а после 3 секунд мигания время будет отражаться на дисплее пульта ДУ.

## Включение и отключение кондиционера по таймеру

Для того что бы установить время включения кондиционера, нажмите кнопку «TIMER ON»,

затем при помощи кнопок установите время. Однократное нажатие меняет время на 1 мин, удерживание кнопки в течении 5 сек. меняет время на 10 мин. Для изменения времени на 1 час удерживайте кнопку более продолжительное время.

Для фиксации выбранного времени нажмите кнопку «TIMER ON». Вы услышите звуковой сигнал, а после 5 сек. мигания время будет отражаться на дисплее (загорится индикатор «ON»). Для отмены данной функции повторно нажмите кнопку «TIMER ON».

Функции «TIMER OFF» необходима для автоматического выключения прибора в заданное время. Время на отключение и отмена функции устанавливаются аналогично.

## Интенсивный режим (SUPER)

В этом режиме кондиционер охлаждает воздух более интенсивно, чем в обычном режиме. Это позволяет быстро создавать комфортные условия в помещении в жаркий сезон. Кондиционер принимает максимальную температуру по охлаждению 18°C как заданную. Для включения интенсивного режима нажмите кнопку SUPER на пульте ДУ.

Для отмены интенсивного режима повторно нажмите кнопку SUPER.

### Примечание:

*При низкой температуре наружного воздуха на теплообменнике наружного блока может образоваться иней, в этом случае включается режим оттаивания.*

*При этом выключается вентилятор внутреннего блока (в некоторых моделях он вращается с низкой скоростью). Через несколько минут кондиционер продолжает работать в режиме обогрева (этот интервал может незначительно меняться, в зависимости от температуры наружного воздуха).*

*При входе в режим обогрева вентилятор внутреннего блока включается через некоторое время, когда достаточно нагреется теплообменник внутреннего блока, срабатывает защита подачи холодного воздуха в помещение.*

*Когда прекращается подача электропитания, кондиционер выключается. При подаче элек-*



тропигания он автоматически включается через три минуты.

В режиме охлаждения или обогрева пластиковые детали кондиционера могут сжиматься и расширяться из-за резкого изменения температуры, в этом случае могут быть слышны щелчки. Это нормальное явление.

Пульт ДУ регулярно с интервалом в 3 минуты передает на внутренний блок значения температуры. Если сигнал не передается более 10 минут, например, вследствие утери пульта ДУ, кондиционер переключается на работу по датчику, встроенному во внутренний блок и поддерживает температуру в помещении. В таких случаях температура вокруг пульта ДУ может отличаться от температуры воздуха вокруг внутреннего блока.

### Управление кондиционером без пульта ДУ

Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, выполните следующие шаги:

1. Если кондиционер не работает.

Если вы хотите запустить кондиционер, нажмите кнопку автоматического включения на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите переднюю панель).

При нажатии кнопки переключателя кондиционер включится в автоматический режим. В зависимости от температуры в помещении кондиционер будет охлаждать, нагревать или работать в режиме вентиляции. Если кондиционер работает, то при нажатии кнопки остановится.

Внутренний блок



### Примечание:

Не держите кнопки нажатыми в течении длительного времени, это может привести к сбою в работе кондиционера.

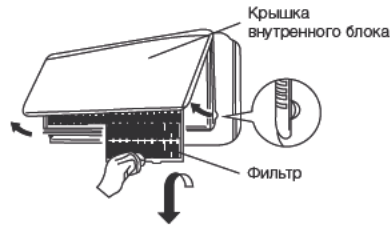


**В целях безопасности перед чисткой кондиционера выключите его и отключите от сети электропитания.**

**Не лейте воду на внутренний блок кондиционера, это может вывести из строя некоторые его встроенные компоненты, а также может привести к поражению электрическим током.**

Чистите корпус внутреннего блока и воздухозаборную решетку пылесосом или протирайте влажной мягкой тряпкой.

Если корпус сильно загрязнен, протирайте мягкой тряпочкой, используя мягкое моющее средство. Когда моете решетку, ни в коем случае не изменяйте положение жалюзи.



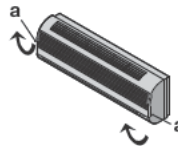
### Советы по использованию

Для управления комнатным кондиционером пульт дистанционного управления следует направить на приемник сигнала. Пульт дистанционного управления включает кондиционер на расстоянии до 7 м, если его направлять на приемник сигнала внутреннего блока.

### Уход и техническое обслуживание

#### Чистка передней панели

- Отключите устройство от источника питания до того, как вынете шнур питания из розетки.
- Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции и тяните на себя.
- Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели. Используйте теплую воду (ниже 40°C) для промывки панели, если устройство очень грязное.



## 10 electrolux

- Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
- Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током.

Установите и закройте переднюю панель путем нажатия позиции «b» по направлению вниз.



### Чистка воздушного фильтра

Необходимо прочищать воздушный фильтр после его эксплуатации в течение 100 часов. Процесс очистки выглядит следующим образом: Отключите кондиционер и снимите воздушный фильтр.



- 1 Откройте переднюю панель
- 2 Аккуратно потяните рычаг фильтра на себя.
- 3 Извлеките фильтр.

### Очистка и повторная установка воздушного фильтра

Если загрязнение уже есть, то промойте фильтр моющим раствором в теплой воде. После очистки хорошо просушите фильтр в тени. Установите фильтр на место. Снова закройте переднюю панель.

#### Примечание:

Промывайте воздушный фильтр каждые две недели, если кондиционер работает в очень загрязненном помещении.

## Защита

### Условия эксплуатации

Устройство защиты может автоматически выключить кондиционер в следующих случаях:

Режим	Причина
ОБОГРЕВ	Если температура воздуха вне помещения выше 24°C
	Если температура воздуха вне помещения ниже -10°C
	Если температура в комнате выше 27°C
ОХЛАЖДЕНИЕ	Если температура воздуха вне помещения выше 43°C
	Если температура воздуха вне помещения ниже 21°C
ОСУШЕНИЕ	Если температура в комнате ниже 18°C



**Не регулируйте вручную вертикальные жалюзи, в противном случае может произойти повреждение.** Не регулируйте вручную вертикальные жалюзи, в противном случае может произойти повреждение. Не допускайте длительного направления воздушного потока в сторону человека. Не направляйте воздушный поток вниз в режиме осушения или ОСУШЕНИЕ.

- Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал исправно.
- Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать нагрузку в виде бытового кондиционера: выходящий поток воздуха и шум от установленного снаружи на месте монтажа.
- Не ставьте кондиционер вблизи от радиоприемников, телевизоров, магнитных записывающих устройств, радиотелефонов и других устройств.
- Не устанавливайте никакие другие ограждения перед наружной частью кондиционера.

### Особенности устройства защиты

- Возобновить работу кондиционера после

### Особенности устройства защиты

- Возобновить работу кондиционера после
- Если прерывания были кратковременными, прибор автоматически включится, но начнет работать только в том случае, если кондиционер к питанию и включите его, он начнет

### Особенности режима ОБОГРЕВ

Предварительный нагрев. После начала работы

### Особенности режима ОБОГРЕВ

Предварительный нагрев. После начала работы

Кондиционера в режиме ОБОГРЕВ, теплый воз-

дух начинает поступать только через 3-5 минут.

Разница температур увеличивается

Взрослым людям кондиционер будет

материальным и экономичным средством

увлажнения воздуха в помещениях

увлажнения воздуха в помещениях

увлажнения воздуха в помещениях

увлажнения воздуха в помещениях

увлажнения воздуха в помещениях

увлажнения воздуха в помещениях

увлажнения воздуха в помещениях

увлажнения воздуха в помещениях

увлажнения воздуха в помещениях

## Устранение неполадок

Следующие случаи не всегда являются признаками неполадок, пожалуйста, убедитесь в этом, прежде чем обращаться в сервисную службу.

- 1 Прибор не работает:
  - подождите 3 минуты и попытайтесь снова включить кондиционер. Возможно, защитное устройство блокирует работу кондиционера;
  - сели батарейки в пульте дистанционного управления;
  - вилка не до конца вставлена в розетку.
- 2 Отсутствует поток охлажденного или нагретого воздуха (в зависимости от необходимого режима):
  - возможно, загрязнен воздушный фильтр.
  - проверьте, не заблокированы ли впускные и выпускные воздушные отверстия.
  - возможно, неправильно установлена температура.
- 3 Прибор не включается сразу же:
  - при изменении режима в процессе работы происходит задержка срабатывания на 3 минуты.
- 4 Специфический запах:
  - этот запах может исходить от другого источника, например, мебели, сигарет и т.д., который поглощается устройством и выпускается вместе с воздухом.
- 5 Звук журчащей воды:
  - шум возникает при движении хладагента по трубам;
  - размораживание наружного блока в режиме нагревания.
- 6 Слышится потрескивание:
  - звук может возникать под влиянием изменения температуры корпуса.
- 7 Из выпускного отверстия выходит туман:
  - туман появляется, когда в помещении высокая влажность.
- 8 Индикатор компрессора горит постоянно, а внутренний вентилятор не работает:
  - режим работы кондиционера был изменен с режима нагревания на режим охлаждения. Индикатор погаснет в течение 10 минут и вернется в режим нагревания.



**Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо к торговому представителю.**

## Утилизация

По окончании срока службы кондиционер следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации кондиционера Вы можете получить у представителя местного органа власти.

## Сертификация

**Товар сертифицирован на территории России, соответствует требованиям нормативных документов:**

ГОСТ Р 52161.2.40-2008,  
ГОСТ Р 51318.14.1-2006,  
ГОСТ Р 51318.14.2-2006,  
ГОСТ Р 51317.3.2-2006,  
ГОСТ Р 51317.3.3-2008.

**Сертификат соответствия:**

RU C-SE.МЛ119.В.00211

**Срок действия:** с 27.12.2012 г. по 26.12.2013 г.

**Информация о сертификации продукции обновляется ежегодно (При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца)**

**Орган по сертификации:**

РОСС RU.0001.11МЛ19  
ООО «Калужский центр сертификации и маркетинга»(ООО «КЦСМ»)

**Адрес:**

248009, Россия, г. Калуга, Грабцевское ш., д. 73, e-mail:kscsm-kaluga@inbox.ru, тел. (495) 675-81-47

**Сертификат выдан:** фирма "AB Electrolux"

S:t Göransgatan 143, SE-105 45 Stockholm, Швеция, тел.: +46 8 738 60 00.

Дата изготовления указывается на этикетке на приборе

AB Electrolux  
S:t Göransgatan, 143, SE-105 45,  
Стокгольм, Швеция.  
Сделано в Китае

## 12 electrolux

### Технические характеристики

Модель	EACS/I-09 HO/N3	EACS/I-12 HO/N3
Тип кондиционера	сплит-система	сплит-система
Холодопроизводительность, BTU/час	11400	12000
Теплопроизводительность, BTU/час	12500	13000
Потребляемая мощность (холод/тепло), Вт	1040/1010	1090/1050
Электропитание	220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза	220-240 В~, 50 Гц, 1 фаза
Производительность по воздуху, м³/час	600	600
Класс энергоэффективности (охлаждение/обогрев)	A/A	A/A
Тип фреона	R410A	R410A
Уровень шума (внутренний блок/внешний блок), дБА	35/ 53	35/54
Номинальный ток, А (охлаждения/обогрев)	4,6/5,1	4,8/4,7
Диаметр труб (жид.-газ), мм	1/4 / 3/8	1/4 / 3/8
Максимальная длина трассы, м	15	15
Максимальный перепад высот, м	7	5
Защита от поражения электрическим током	CLASS I	CLASS I
Класс пылевлагозащитности (внутренний блок)	IPX0	IPX0
Класс пылевлагозащитности (внешний блок)	IPX4	IPX4
Габариты ШxВxГ (внутренний блок/наружный блок), мм	850x270x202/715x482x240	850x270x202/715x482x240
Вес нетто (внутренний блок/наружный блок), кг	8,5/29	8,5/29
Габариты в упаковке ШxВxГ (внутренний блок/наружный блок), мм	906x335x260/ 830x530x315	906x335x260/ 830x530x315
Вес брутто (внутренний блок/наружный блок), кг	10/31	10/31

## Дополнительные принадлежности

Кондиционеры воздуха сплит-системы бытовые серии EACS-HG-B/N3, EACS-HG-M/N3 оснащены генератором холодной плазмы, HEPA и угольным фильтрами очистки воздуха.

## Комплектация

Крепления для монтажа на стену  
(только для внутреннего блока)  
Пульт ДУ  
Инструкция (руководство пользователя)  
Гарантийный талон (в инструкции)

### **Опционально:**

Соединительные межблочные провода.